

<b>DOCKETED</b>	
<b>Docket Number:</b>	19-SPPE-04
<b>Project Title:</b>	SJ2
<b>TN #:</b>	243522
<b>Document Title:</b>	THÔNG BÁO VỀ BUỔI HỘI NGHỊ ỦY BAN (PHIÊN NGHỊ LUẬN KÍN) VÀ LỆNH ĐÓNG HỒ SƠ DỰA TRÊN BẢNG CHỨNG
<b>Description:</b>	Thứ Sáu, ngày 24/6/2022; 11:00 sáng – 12:30 chiều
<b>Filer:</b>	Ngoc Tran
<b>Organization:</b>	California Energy Commission
<b>Submitter Role:</b>	Committee
<b>Submission Date:</b>	6/14/2022 11:26:58 AM
<b>Docketed Date:</b>	6/14/2022

**ỦY BAN NĂNG LƯỢNG CALIFORNIA**715 P Street  
Sacramento, California 95814[energy.ca.gov](http://energy.ca.gov)

CEC-70 (Sửa đổi tháng 11/2021)

*VỀ VẤN ĐỀ:****CƠ SỞ PHÁT ĐIỆN DỰ PHÒNG THÀNH PHỐ SAN JOSE***

Số Hồ sơ 19-SPPE-04

**THÔNG BÁO VỀ BUỔI HỘI NGHỊ ỦY BAN (PHIÊN NGHỊ LUẬN KÍN) VÀ LỆNH ĐÓNG HỒ SƠ DỰA TRÊN BẢNG CHỨNG**

Vào ngày 15 tháng 11 năm 2019, Microsoft Corporation (Đương Đơn) đã nộp đơn xin áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ (SPPE) đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Thành Phố San Jose (Đơn Xin)<sup>1</sup> lên Ủy Ban Năng Lượng California (CEC).

**XIN LƯU Ý** rằng Ủy Ban<sup>2</sup> đã lên lịch một **BUỔI HỘI NGHỊ ỦY BAN (PHIÊN NGHỊ LUẬN KÍN)**:

**Thứ Sáu, ngày 24/6/2022**

11:00 sáng – 12:30 chiều

**Trực tiếp tại:**

Warren-Alquist State Energy Building  
Imbrecht Hearing Room, Tầng Một  
1516 Ninth Street, Sacramento, CA 95814  
(Có lối lên cho xe lăn)

<sup>1</sup> Thông tin về thủ tục này, bao gồm cả liên kết đến hồ sơ điện tử, có thể được tìm thấy trên [trang web](http://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/san-jose-data-center) của Trung Tâm Dữ Liệu San Jose SPPE tại

<https://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/san-jose-data-center>. Quý vị có thể tìm thấy các tài liệu liên quan đến thủ tục này trong [hồ sơ trực tuyến](https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=19-SPPE-04) tại

<https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=19-SPPE-04>. Đơn xin là TNs 230741, 230762, 230763, 230765, and 230770, và đơn xin bổ sung là TNs 239409, 239410, 239411, 239412, 239413, 239419, 239420, 239421, 239422, and 239597.

<sup>2</sup> Vào ngày 24 tháng 3 năm 2022, CEC đã sửa đổi việc chỉ định ủy ban cho Đơn Xin này, chỉ định Patricia Monahan, Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa, và Kourtney Vaccaro, Ủy Viên và Thành Viên Liên Kết. (TN 242445.)

## Lựa chọn Truy Cập Công Cộng Từ Xa qua Zoom™

<https://zoom.us>, ID hội thảo qua mạng: 979 0126 0102 và mật khẩu: SSPPE@0624

Xin lưu ý rằng mục tiêu bắt đầu nhanh chóng vào thời điểm bắt đầu và thời điểm kết thúc của CEC là ước tính dựa trên chương trình nghị sự được đề xuất. Sự kiện có thể kết thúc sớm hơn hoặc muộn hơn thời gian được nêu phụ thuộc vào nhiều yếu tố.

### THÔNG TIN CƠ BẢN

Vào ngày 15 tháng 11 năm 2019, Đương Đơn đã nộp đơn xin áp dụng ngoại lệ dành cho nhà máy điện nhỏ (SPPE) đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Thành Phố San Jose (Máy Phát Điện Dự Phòng) được đề xuất để hỗ trợ cho Trung Tâm Dữ Liệu Thành Phố San Jose (Trung Tâm Dữ Liệu) và các phụ kiện có liên quan (được gọi chung là Dự Án).<sup>3</sup> Trung Tâm Dữ Liệu theo đề xuất sẽ được xây dựng trên diện tích khoảng 64.5 mẫu Anh tại 1657 Alviso-Milpitas Road ở Thành Phố San Jose, California.

Trung Tâm Dữ Liệu sẽ bao gồm hai tòa nhà một tầng với tổng diện tích 396,914 foot vuông, các tòa nhà này sẽ cung cấp các cấu trúc an toàn và kiểm soát môi trường để chứa các máy chủ máy điện toán. Các phụ kiện có liên quan gồm có một trạm biến áp tiện ích mới, các đường dây phân phối đến trạm biến áp hiện có, sân thiết bị máy phát điện, bãi đậu xe có lát bề mặt, cảnh quan, hồ trữ sinh học thoát nước mưa, cũng như các tuyến bên ngoài khu vực cấp nước uống, nước tái chế, nước mưa, cống vệ sinh, khí đốt tự nhiên và điện.

Đương Đơn đề xuất lắp đặt 226 máy phát điện dự phòng tại khu vực dự án để hỗ trợ Trung Tâm Dữ Liệu trong trường hợp mất điện. Trong số các máy phát điện dự phòng đó, 224 máy sẽ chạy bằng khí đốt tự nhiên tái tạo và có công suất đầu ra dự phòng là 0.45 megawatt (MW) để cung cấp điện. Hai máy phát điện chạy bằng dầu diesel bổ sung, một máy phát điện chạy bằng dầu diesel Cấp 4 công suất 1.25 MW và một máy phát điện chạy bằng dầu diesel Cấp 4 công suất 0.5 MW, sẽ cung cấp nguồn điện ứng phó khẩn cấp cho các tòa nhà hành chính và các tính năng.

Vào ngày 23 tháng 12 năm 2021, Nhân Viên đã đưa ra dự thảo Báo Cáo Đánh Giá Tác Động Môi Trường (DEIR) cho thấy không có tác động môi trường đáng kể và không thể tránh khỏi có thể xảy ra nào.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Thông tin trong phần này được lấy từ phần 1 của Đơn Xin Bổ Sung.  
(TN 239409.)

<sup>4</sup> TN 241076.

Vào ngày 28 tháng 2 năm 2022, Nhân Viên đã đăng nộp Báo Cáo Tác Động Môi Trường (FEIR) chính thức và phản hồi đối với các bình luận công khai.<sup>5</sup> FEIR đã nhận được các kết luận giống như với DEIR.

Vào ngày 26 tháng 5 năm 2022, Ủy Ban đã tổ chức một Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng trong đó đã nhận được bằng chứng từ các bên tham gia thủ tục để đưa vào hồ sơ điều trần.

## **MỤC ĐÍCH CỦA HỘI NGHỊ ỦY BAN**

Buổi Hội Nghị Ủy Ban sẽ được tổ chức nhằm mục đích chính là tiến hành các phiên nghị luận kín của Ủy Ban. Phiên họp công khai sẽ được triệu tập, bình luận của công chúng sẽ được tiến hành, và sau đó sẽ bắt đầu phiên nghị luận kín. Phiên họp công khai sẽ được mở lại khi kết thúc phiên nghị luận kín nhằm mục đích tiết lộ bất kỳ hành động được báo cáo nào trong phiên nghị luận kín.

## **THÔNG BÁO VỀ CÁC PHIÊN NGHỊ LUẬN KÍN**

Ủy Ban có thể tạm ngừng phiên nghị luận kín theo quy định của Bộ Luật Chính Quyền California, phần 11126, tiểu phần (c)(3), cho phép một cơ quan tiểu bang tổ chức một phiên nghị luận kín để nghị luận về một quyết định cần được đưa ra trong quá trình thủ tục mà cơ quan tiểu bang đó bắt buộc phải tiến hành theo quy định của luật pháp.

## **SỰ THAM GIA CỦA CÔNG CHÚNG**

**Trực tiếp:** Những người tham dự có thể tham gia trực tiếp tại địa điểm sau đây: Warren-Alquist State Energy Building, Imbrecht Hearing Room, First Floor, 1516 Ninth Street, Sacramento, California. Vui lòng đăng ký tại bàn trực bảo vệ (security desk). Khuyến khích đeo khẩu trang và giữ khoảng cách, nhưng không bắt buộc.

**Tham dự Từ xa:** Quý vị có thể tham dự cuộc họp này thông qua dịch vụ họp trực tuyến là Zoom. Xin lưu ý rằng cuộc họp có thể được ghi lại.

[Tìm hiểu về cách tham gia cuộc họp qua Zoom](https://support.zoom.us/hc/en-us/articles/201362193-Joining-a-Meeting) tại <https://support.zoom.us/hc/en-us/articles/201362193-Joining-a-Meeting>. Quý vị có thể [tải phần mềm Zoom về](https://zoom.us/download) tại <https://zoom.us/download>.

Hỗ trợ kỹ thuật Zoom có sẵn theo số (888) 799-9666, máy lẻ 2 và quý vị có thể truy cập [trung tâm trợ giúp của Zoom](https://support.zoom.us/hc/) tại <https://support.zoom.us/hc/>. Hoặc quý vị có thể gửi email cho Cố Vấn Công Cộng của CEC để tìm sự trợ giúp theo địa chỉ [publicadvisor@energy.ca.gov](mailto:publicadvisor@energy.ca.gov), và gọi điện theo số (916) 957-7910.

**Qua máy tính:** Người tham gia có thể tham gia các sự kiện được thông báo bằng cách nhấp vào

---

<sup>5</sup> TN 241977-1, TN 241977-2.

các liên kết bên dưới. Quý vị cũng có thể [truy cập Zoom](https://join.zoom.us) tại <https://join.zoom.us> và nhập ID Hội Thảo Qua Mạng và mật khẩu cho sự kiện (được liệt kê bên dưới). Để bình luận, hãy sử dụng tính năng "giơ tay" của Zoom và không làm câm. Trường hợp có cung cấp dịch vụ thông dịch thì quý vị hãy nhấp vào biểu tượng thông dịch của Zoom và chọn ngôn ngữ để sử dụng dịch vụ. Không cung cấp dịch vụ thông dịch qua điện thoại.

[Nhấp vào để tham gia](https://energy.zoom.us/j/97901260102?pwd=UkdabWlVZBtWmF5YjM4T3AvU1grUT09) ngày 24 tháng 6 năm 2022, lúc 11:00 giờ sáng hoặc <https://energy.zoom.us/j/97901260102?pwd=UkdabWlVZBtWmF5YjM4T3AvU1grUT09>

ID Hội thảo qua mạng: 979 0126 0102  
Mật khẩu: SSPPE@0624

**Qua Điện thoại (Không có Hình Ảnh Trình Bày):** Quay số (877) 853-5257 (Miễn cước), (888) 475-4499 (Miễn cước), hoặc (669) 219-2599. Khi được nhắc, hãy nhập ID Hội Thảo Qua Mạng duy nhất được liệt kê ở trên. Để bình luận hoặc đặt câu hỏi qua điện thoại, hãy quay số \*9 để "giơ tay" và số \*6 để tắt tiếng/không làm câm đường dây điện thoại của quý vị.

**Qua Thiết Bị Di Động:** Quý vị hiện có thể truy cập vào các cuộc họp Zoom trên thiết bị di động của mình. Để tải ứng dụng về, [hãy truy cập Trung Tâm Tải Zoom](https://zoom.us/download) tại <https://zoom.us/download>.

## LỆNH ĐÓNG HỒ SƠ DỰA TRÊN BẢNG CHỨNG

Hồ sơ dựa trên bằng chứng theo đây được đóng lại.

## CỐ VẤN CÔNG CỘNG VÀ CÁC LIÊN HỆ CEC KHÁC

Cố Vấn Công Cộng của CEC hỗ trợ công chúng trong việc tham gia vào các thủ tục của CEC. Để biết thông tin về việc tham gia hoặc yêu cầu dịch vụ thông dịch hoặc nơi ở hợp lý khác, vui lòng liên hệ Cố Vấn Công Cộng tại [publicadvisor@energy.ca.gov](mailto:publicadvisor@energy.ca.gov), hoặc qua điện thoại theo số (916) 957-7910. Yêu cầu dịch vụ thông dịch tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt hoặc ngôn ngữ khác và yêu cầu nơi ở hợp lý cần được đưa ra ngay khi có thể trước 5 giờ chiều ít nhất năm ngày trước Buổi Hội Nghị Ủy Ban. CEC sẽ làm việc chuyên tâm để đáp ứng tất cả các yêu cầu.

**Gửi các câu hỏi có tính chất thủ tục** liên quan đến Đơn Xin cho Các Cán Bộ Điều Trần, [Deborah Dyer](mailto:deborah.dyer@energy.ca.gov) tại [deborah.dyer@energy.ca.gov](mailto:deborah.dyer@energy.ca.gov), or [Caryn Holmes](mailto:caryn.holmes@energy.ca.gov) tại [caryn.holmes@energy.ca.gov](mailto:caryn.holmes@energy.ca.gov).

**Gửi các câu hỏi về chủ đề kỹ thuật** liên quan đến Đơn Xin tới Lisa Worrall, Giám Đốc Dự Án, tại [lisa.worrall@energy.ca.gov](mailto:lisa.worrall@energy.ca.gov) hoặc số (916) 661-8367.

**Gửi các câu hỏi về phương tiện truyền thông** tới [mediaoffice@energy.ca.gov](mailto:mediaoffice@energy.ca.gov) hoặc (916) 654-4989.

## **CÁC TÀI LIỆU SẴN CÓ**

Thông tin về tình trạng của Đơn Xin, cũng như các thông báo và tài liệu có liên quan khác có sẵn trên trang web của [Hồ Sơ Trực Tuyến SJ02](#) tại <https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=19-SPPE-04>.

## **THỪA LỆNH.**

Ngày: 9 tháng 6 năm 2022

Ngày: 9 tháng 6 năm 2022

---

Patricia Monahan  
Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa  
Ủy Ban SPPE Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng  
Thành Phố San Jose

---

Kourtney Vaccaro  
Ủy Viên và Thành Viên Liên Kết  
Ủy Ban SPPE Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng  
Thành Phố San Jose

*Đã gửi thư đến số danh sách: 7532*

## **CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ**

### **SPPE Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Thành Phố San Jose (19-SPPE-04) Buổi Hội Nghị Ủy Ban (Phiên nghị luận kín)**

**Ngày 24/6/2022**

11:00 sáng – 12:30 chiều

1. Bắt đầu tiến hành.

2. Bình luận công khai.

Các bên, các thành viên của công chúng và những cá nhân, tổ chức quan tâm khác có thể phát biểu tối đa trong ba phút về một vấn đề liên quan đến thủ tục này.

3. Các phiên nghị luận kín của Ủy Ban về đơn xin áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Thành Phố San Jose.<sup>6</sup>

4. Tạm ngừng.

---

<sup>6</sup> Ủy Ban có thể tạm ngừng để họp kín theo quy định của Bộ Luật Chính Quyền phần 11126, tiểu phần (c)(3), cho phép một cơ quan tiểu bang tổ chức một phiên họp kín để nghị luận về một quyết định cần được đưa ra trong quá trình thủ tục mà cơ quan tiểu bang đó bắt buộc phải tiến hành theo quy định của pháp luật.